地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長
運輸監理部海事事務所長　(印章)
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖縄総合事務局長
運輸事務所長

年次検査
Annual survey:

場所
Place:
日付
Date:

地方運輸局長
運輸監理部長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長
運輸監理部海事事務所長　(印章)
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖縄総合事務局長
運輸事務所長

条約附属書VI第9規則8.3の規定に基づく年次検査又は中間検査

Annual/intermediate survey in accordance with regulation 9.8.3

条約附属書VI第9規則8.3の規定に基づく年次検査又は中間検査において、この船舶が同附属書の関係規定に適合していると認められたことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY that, at an annual/intermediate survey in accordance with regulation 9.8.3 of Annex VI of the Convention, the ship was found to comply with the relevant provisions of that Annex:

場所
Place:
日付
Date:

地方運輸局長
運輸監理部長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長
運輸監理部海事事務所長　(印章)
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖縄総合事務局長
運輸事務所長

条約附属書VI第9規則3を適用する場合における5年未満の期間について発給された証書の有効期間を延長するための裏書

Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation 9.3 applies

この船舶は、附属書の関係規定に適合していることが認められる。よつて、この証書は、同条約附属書VI第9規則3の規定に従つて.....まで効力を有するものとする。

The ship complies with the relevant provisions of the Annex, and this certificate shall, in accordance with regulation 9.3 of Annex IV of the Convention, be accepted as valid until .....